請申請團體同時提交文件的軟複本，標準表格可在中西區區議會網頁「區議會活動」選項內下載 (http://www.districtcouncils.gov.hk)

中西區區議會撥款申請表

活動名稱:『身體 KEEP 得好　開心活到老』健康日(身體檢查、贈醫助藥)

1. 基本資料

(A) 機構名稱：　(中文)　中區街坊福利會

(英文)　Central District Kai Fong Welfare Association

(B) 註冊地址(中文)：　香港中環歌賦街一號

註冊地址(英文)：　1 Gough Street ,Central ,Hong Kong

(必須填寫)

通訊地址：

(如與註冊地址不同)

(C) 電話號碼：　2545 6393　傳真號碼：28512986

(D) 本機構是：

☑ 根據《 有限公司 條例》註冊的機構(請附有關證明文件[1])

☐ 為_____區的利益而成立，並擁有自主權的團體。

(E) 負責人員

機構的獲授權人[2]	活動的指定負責人[3]
姓名：(中文) [redacted]	姓名：(中文) [redacted]
(英文) [redacted]	(英文) [redacted]
職位：[redacted]	職位：[redacted]
	聯絡電話號碼(內部用)：[redacted]
聯絡電話號碼：[redacted]	聯絡電話號碼(公開用)：[4] [redacted]
傳真號碼：[redacted]	傳真號碼：[redacted]
電郵地址：[redacted]	電郵地址：[redacted]

[1] 只適用於本年度首次申請中西區區議會撥款的團體，或團體的資料有更改；首次申請的團體須同時提交中請中西區區議會撥款-機構資料登記表格(詳見附錄 I)。

[2] 獲授權人指代表機構申請區議會撥款並簽署申請表的人。

[3] 指定負責人是活動的聯絡人，可核實與區議會撥款發還款項有關的單據和證明文件。獲授權人和指定負責人可以是同一人。

[4] 活動的指定負責人提供的聯絡電話號碼(公開用)將公布於中西區區議會的網址內供公眾人士參考。

*請刪去不適用者

(F) 申請區議會撥款的記錄

□ 這是本機構首次申請區議會撥款

√ 本機構曾申請區議會撥款

□ 但不獲批准。

√ 並獲得批准。在過去五年內，新近的三次申請(如有的話)，資料如下：

	活動名稱	活動日期	獲批款額(元)	活動編號
1.	『身體 KEEP 得好 開心活到老』健康日 (身體檢查、贈醫助藥)	6/2015-8/2015	$24500.00	49/2015-2016
2.	『身體 KEEP 得好 開心活到老』健康日 (身體檢查、贈醫助藥)	7/2014-9/2014	$12650.00	48/2014-2015
3.	『身體 KEEP 得好 開心活到老』健康日 (身體檢查、贈醫助藥)	3/8/2013	$16330.00	26/2013-2014

2. 合辦者／協辦者／機構的資料(適用於與其他機構／區議會合作舉辦的活動)

合辦／協辦機構名稱／聯絡人姓名／電話號碼／傳真號碼／電郵地址	簡述合作或支援的性質和形式
1.合辦機構 (請附同意書；見附錄 II)	
2.協辦機構 (請附同意書；見附錄 II)	

3. 建議活動的資料

(A) 項目／活動名稱：『身體 KEEP 得好 開心活到老』健康日 (身體檢查、贈醫助藥)

(B) 性質：社會服務

(C) 目的：透過簡單的身體檢查，增加長者對這方面的認識，減低恐懼感，並培養他們定期作身體檢本的習慣。

(D) 推行日期及時間／推行期：2016 年 6-8 月其中一個星期六

(E) 策劃／籌備期：約 1 個半月

(F) 申請資助額： 25970 元 ／

(G) 舉辦地點： 上環文娛中心展覽廳

(H) 內容： 先替長者進行簡單身體檢查，之後如有需要，駐場中醫會提供意見並即場處方並贊助中藥粉。本活動亦會限量派發牙科及中醫骨傷科醫療券。除身體檢查及贈醫助藥外，本會亦會邀請專業人士主持講座，為長者提供與健康有關的資訊。參加者可獲贈紀念品乙份。

*請刪去不適用者

(I) 對象： √ 區內所有居民 ☐ 殘疾人士
☐ 長者 ☐ 有特別需要人士，請說明：
☐ 青少年／學生 ☐ 其他，請說明：

(J) 預計*參加人數／觀眾人數： 250 人(流動)

參加者／受惠者： 250 義工： 30 工作人員： 10 (非受薪)

表演者／講者： 4 嘉賓： 10 其他：

(K) 宣傳和推廣方法：

(L) 預計效益／成果
(請建議可量化的表現指標和進度指標(如適用))

(1) 培養長者定期作身體檢查的習慣，並及早發現問題及早治療。

(2)

(3)

(M) 工作計劃／推行時間表

行動	時間表
聯絡醫護人員、講者及安排儀器等	一個半月前
宣傳及聯絡區內長者	四星期前
分發門票及接受報名	三星期前

(N) 門票分配安排(如適用)：

門券經由本會及中西區各長者中心派發，亦會預留門券即場派發

4. 開支預算和現金流量預測

(A) 收支預算表

預算收入 (如適用)	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)
參加者費用[5]	--	--	
內部資源	--	--	
贊助和捐贈	--	--	
其他	--	--	
		預算收入總額(A)	0

預算開支項目[6]	數量	單位成本 (元)	費用總額 (元)	申請區議會 撥款額(元)	此欄由秘書處填寫	
					最高撥款額	批准款額
(請	參	閱	附	件	一)	

[5] 由政府部門或民政事務總署人員代區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組推行的活動，來自參加者費用的收入(如有的話)，不應在本項目列，而應另行於第 5 部分開列，該等收入須視作政府收入，不應回撥用以資助活動。

*請刪去不適用者

[6] 撥款如用以購置資本物品，申請者須在第 5 部分填報曾否以區議會撥款購置資本物品。如有的話，須隨申請表一併遞交有關的設備記錄冊／物品記錄表副本。

總額：			(B)	(C)		

申請區議會撥款的款額 (C)$ 25970 = (B)$ 25970 - (A)$ 0

(B) 現金流量預測(只適用於跨年活動)

	預計現金流量								
	第一年(元)		第二年(元)		第三年(元)		第四年(元)		總額(元)
	一至六個月	七至十二個月	一至六個月	七至十二個月	一至六個月	七至十二個月	一至六個月	七至十二個月	
(a)收入									
(b)開支									
淨現金流量需求 ((b) - (a))									

(C) 預支款項需求[7]

年度	須預支款項的日期	所需款額(元)和用途
第一年	8/2016	$12985 用作活動安排
第二年		
第三年		
第四年		

(D) 付款方法

撥款及預支款項應支付給「[redacted]」。

(請填寫銀行戶口的英文名稱)

[7] 非跨年活動只須提供第一年的預支數額，有關的款項將在活動獲批核後發放；如活動橫跨兩個財政年度或以上，隨後需要預支款項推行活動時，應重新申請。

5. 其他資料

如有其他與建議活動有關，並應在審批申請時加以考慮的資料，請在下方列明。

_____

_____

_____

_____

_____

6. 其他資助途徑

請註明如申請遭拒絕或核准撥款額少於申請額，將如何獲取經費進行建議的活動。

(A) 其他收入來源

- √ 內部資源
- ☐ 贊助和捐贈
- ☐ 增加參加者費用
- ☐ 其他(請註明)

_____

(B) ☐ 取消活動

(C) ☐ 其他(請註明)

_____

_____

7. 申請機構聲明及同意書

(A) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無誤。本人明白如填報的資料不確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並同意政府可保留權利，以追討民事債項的方式追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款。

(B) 本人謹此同意及接納，政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練／經驗交流研討會之用。此外，本人同意及接納，如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)公開讓公眾查閱以及公布。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並承諾會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的徽號。

(C) 本人已閱讀並明白《運用區議會撥款守則》以及資助條款及條件*。本人同意，如獲得區議會撥款資助，當會遵守上述文件所載的規定。

簽署：[redacted]

獲授權人姓名：[redacted]

職位： 理事長

日期： 2016 年 3 月 19 日

* 請刪去不適用者

個人資料收集目的

1. 在本表格內提供的個人資料，民政事務總署會用於推廣社區參與活動以及鼓勵市民參與社區事務。

資料轉移對象類別

2. 在本表格內提供的個人資料，可為上文第 1 段所述的目的，向政府其他部門、局以及其他有關人士和團體披露。

查閱個人資料

3. 貴機構的負責人員有權根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)查閱和更正已提供的個人資料。查閱權包括取得本表格內資料當事人個人資料的副本。

查詢

4. 如對使用本表格收集的個人資料有任何查詢(包括查閱和更正資料)，請與下述人員聯絡：

中西區民政事務處
中西區區議會秘書處
電話號碼：2852 3549

附表一

2016 年

4. (A) 收支預算表

預算開支項目	數量	單位成本 (元)	費用總額 (元)	申請區議會撥款額(元)	此欄由秘書處填寫	
					最高撥款額	批准款額
1. 場租	-	-	3,080.0	3,080.0		
2. 保險	-	-	2,200.0	2,200.0		
3. 音響	-	-	1,800.0	1,800.0		
4. 宣傳橫額 5 條	5	180.0	900.0	900.0	@$180	
5. 背幕	1	500.0	500.0	500.0	@$600	
6. 協助及贊助單位紀念品	15	30.0	450.0	450.0		
7. 主禮嘉賓紀念品	7	50.0	350.0	350.0	@$50 & Max $500	
8. 參加者紀念品	250	15.0	3,750.0	3,750.0	@$15 & Max $4,500	
9. 骨質疏鬆檢查所需費用 (專業人員費用及搬運費用等)	-	-	1,800.0	1,800.0		
10. 義工津貼	30	30.0	900.0	900.0	交通津貼@$30 (實報實銷)	
11. 茶點（工作人員、嘉賓）	50	30.0	1,500.0	1,500.0	@$30 & Max $3,000	
12. 相片打印	-	-	200.0	200.0		
13. 運費	4	150.0	600.0	600.0		
14. 郵費	200	1.7	340.0	340.0		
15.健康講座講者津貼（2 位，1 小時/位）	2	300.0	600.0	600.0	@$300	
16.醫師津貼連所需藥品（4 位，5 小時/位）	20	300.0	6,000.0	6,000.0		
17. 雜項	-	-	1,000.0	1,000.0	5% ($1,298)	
		總額：	25,970.0 (B)	25,970.0 (C)		